



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

08 Győri Törvényszék

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		Deésy	Gábor	Ádám
Születési név:		Deésy	Gábor	Ádám
Anyja neve:		Koller	Eszter	Ilona
Születési ország neve:	Magyarország			
Születési település neve:	Budapest			
Születési ideje:	1 9 7 8 — 0 1 — 0 4			

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység főbb adatainak megjelenítése

(Elektronikus kitöltés esetén másolt - nem írható - mezők.)

Neve:	Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület				
Nyilvántartási szám:	0 8 — 0 2 — 6 2 3 1 6	Tárgyév:	2 0 1 8		
Időszak terjedelme:	egész év <input checked="" type="checkbox"/> töredék év <input type="checkbox"/>	időszak kezdete	2 0 1 8 — 0 1 — 0 1	időszak vége	2 0 1 8 — 1 2 — 3 1

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.31 08.22.26



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

Tárgyév:

08 Győri Törvényszék

2 0 1 8

Időszak terjedelme: egész év töredék év

2 0 1 8 - 0 1 - 0 1

2 0 1 8 - 1 2 - 3 1

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet



b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 9 0 8 3

Település: Écs

Közterület neve: Hrsz.

Közterület jellege: hrsz

Házzám: 1302

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házzám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

(Jogi személy szervezeti egység esetében: "Anyaszervezet")

0 8 - 0 2 - 6 2 3 1 6

Bejegyző határozat száma:

(Jogi személy szervezeti egység esetében:
Jogi személlyé nyilvánító határozat száma)

0 8 . P k . 6 0 0 3 9 / 2 0 1 0 / 4

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 0 3 4 9 4 1 - 1 - 0 8

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Deésy Gábor Ádám

Képviselő aláírása:

Keltezés:

Győr

2 0 1 9 - 0 4 - 2 5



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

(Adatok ezer forintban.)

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	900		5 319
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök	900		5 319
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	7 731		14 416
I. Készletek			
II. Követelések	253		116
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	7 478		14 300
C. Aktív időbeli elhatárolások			
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	8 631		19 735
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	6 117		7 226
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	4 192		6 117
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	1 925		1 109
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	14		520
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	14		520
G. Passzív időbeli elhatárolások	2 500		11 989
FORRÁSOK ÖSSZESEN	8 631		19 735

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.31 08.22.26



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele	4 847		5 395				4 847		5 395
2. Aktivált saját teljesítmények értéke	0						0		
3. Egyéb bevételek	8 004		23 832				8 004		23 832
ebből:									
- tagdíj	0		0				0		0
- alapítótól kapott befizetés	0		0				0		0
- támogatások	8 004		23 787				8 004		23 787
ebből: adományok	170		514				170		514
4. Pénzügyi műveletek bevételei	7		38				7		38
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	12 858		29 265				12 858		29 265
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	12 858		29 265				12 858		29 265
5. Anyagjellegű ráfordítások	9 356		23 750				9 356		23 750
6. Személyi jellegű ráfordítások	619		3 702				619		3 702
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	619		438				619		438
7. Értékcsökkenési leírás	546		328				546		328
8. Egyéb ráfordítások	412		368				412		368
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		8				0		8
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	10 933		28 156				10 933		28 156
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	10 933		28 156				10 933		28 156
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	1 925		1 109				1 925		1 109
10. Adófizetési kötelezettség	0						0		
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	1 925		1 109				1 925		1 109

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.31 08.22.26



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	4 400		20 598				4 400		20 598
ebből: - normatív támogatás	0						0		
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás	125		100				125		100
ebből: - normatív támogatás	0		0				0		0
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0		0				0		0
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás	2 191		0				2 191		0
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	118		75				118		75
F. Közszolgáltatási bevétel	0		0				0		0
G. Adományok	170		514				170		514

Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

Ny.v.:1.3 A nyomtatvány papír alapon nem küldhető be!

Nyomtatva: 2019.05.31 08.22.26



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

1.1 Név: Szervezet

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

1.2 Székhely: Szervezet

Irányítószám: 9083

Település: Écs

Közterület neve: Hrsz.

Közterület jellege: hrsz

Hátszám: 1302

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.1 Név: Jogi személy szervezeti egység

1.2 Székhely: Jogi személy szervezeti egység

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Hátszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző / Jogi személlyé nyilvánító határozat száma:

08-Pk-60039/2010/4

1.4 Nyilvántartási szám: ("Anyaszervezet")

08-02-62316

1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18034941-1-08

1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Deésy Gábor Ádám

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

Egyesületünk megalakulása egy magánkezdeményezésnek köszönhető, melynek során a népzene és néptáncot kedvelő alapító tagok elhatározták, hogy a Kárpát-medence sokszínű népi kultúra egy magasabb szinten történő feltárásának szentelik szabadidejüket. Megalakulásunk alapját egy teljes cifra szoba bútorzat-, valamint szöttek gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Ezen egyedülálló kiállítási anyaghoz szervezzük a népi kultúráinkhoz kapcsolódó koncerteket, néptáncbemutatókat, gyermekfoglalkozásokat, táncházakat. Tevékenységünk alapját képező egyedülálló kiállítási anyagunk "Cifra szoba Mérából" címmel járja az országot. Az utóbbi években már számos határon túli helyszíneken is bemutatkozhatott.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: kulturális tevékenység

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

A közhasznú szervezetekről szóló 1997.évi CLVI. törvény

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: A népi kultúrát kedvelők és azt nem ismerők köre

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

16000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

2018.évben számos helyen tudtuk megszervezni a Cifra eseményeket, illetve csatlakoztunk más eseményekhez: Óvodák: Györszentiván, Győrújbarát, Töltéstava, Győr, Csapok, Écs. Óvodai Magvető programok, egyéb Cifra programok: Erdély, Kárpátalja.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

5. Cél szerinti jutattások kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	adomány	400	514
5.2	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Előadóművészeti tev. díja, rendezv.szerv.	0	5 588
5.3	Cél szerinti jutattás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Bérleti díjak, utazás-, szállásköltség	0	1 257
	Cél szerinti jutattások kimutatása (összesen)	400	7 359
	Cél szerinti jutattások kimutatása (mindösszesen)	400	7 359

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
	vezető	619	438
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott jutattás (mindösszesen):	619	438



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	12 858	29 265
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI. törvény alapján átutalt összeg	118	75
D. Közszolgáltatási bevétel	0	0
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0	0
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	12 740	29 190
H. Összes ráfordítás (kiadás)	10 933	28 156
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	619	3 702
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	10 933	28 156
K. Adózott eredmény	1 925	1 109
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)	16	16
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Adó 1 % támogatás		
Támogató megnevezése:	magánszemélyek		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.		
Támogatási összeg:	75 058		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	75 058		
- tárgyévben felhasznált összeg:	75 058		
- tárgyévben folyósított összeg:	75 058		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	75 058		
Felhalmozási	0		
Összesen:	75 058		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>Az összeg 2018.évben került felhasználásra. A Cifra szoba Mérából című kiállításunk már évek óta járja az országunk településeit. Az átutalt összeg a felmerült installáció-szállítási költségek, valamint a kapcsolódó marketing költségek részbeni fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Óvodai Magvető Programok		
Támogató megnevezése:	MFB Zrt.		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2017.12.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	500 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	500 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	500 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	0		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	500 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	500 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A pályázati forrásból több helyszínen tudtuk teljesíteni a programunkat közel 300 fő gyereknek: helyszínek: Napsugár Óvoda Györszentiván, Pityang Óvoda Győrújbarát, Napraforgó Óvoda Töltéstava, Kajárpécsi Óvoda, Prohászka Ottokár Orsolyita Óvoda.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A program célja az volt, hogy egy olyan programcsomagot hozzunk létre, amit minél több óvodához és kisiskolához el tudunk juttatni, melynek célja a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése, továbbörökítése. A nemzeti hovatartozás és azonosságtudat magvainak közvetett módon történő elültetése, tánctanításon, énektanításon és népi játékok bemutatásán keresztül. A program során a gyerekek hagyományörző szemléletben, játékos formában találkozhattak a Kalotaszeg tájegységre jellemző motívumvilággal, zenével, tánccal, viselet-és bútordarabokkal.			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Óvodai Magvető programok		
Támogató megnevezése:	Magyar Földgázkereskedő Zrt.		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2017.12.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	1 000 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	1 000 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	1 000 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	0		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	1 000 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	1 000 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A 2017.évben folyósított támogatást az Óvodai Magvető programok megvalósítására használtuk fel 2018.évben. A támogatásból több helyszínen tudtuk teljesíteni a programunkat közel 300 fő gyerekek. Helyszínek: Napsugár úti Óvoda Györszentiván, Pityang Óvoda Györujbarát, Napraforgó Óvoda Töltéstava, Kajárpéci Óvoda, Prohászka Ottokár Orsolyita Óvoda.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>A program célja az volt, hogy egy olyan programcsomagot hozzunk létre, amit minél több óvodához és kisiskolához el tudunk juttatni, melynek célja a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése, továbbörökítése. A nemzeti hovatartozás és azonosságtudat magvainak közvetett módon történő elültetése, tánctanításon, énektanításon és népi játékok bemutatásán keresztül. A program során a gyerekek hagyományörző szemléletben, játékos formában találkozhattak a Kalotaszeg tájegységre jellemző motívumvilággal, zenével, tánccal, viselet- és bútordarabokkal.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Transznacionális értékkutatás a népzene,a néptánc és a népművészet jegyében		
Támogató megnevezése:	EFOP-EMMI		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.04.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	24 149 032		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	13 136 038		
- tárgyévben felhasznált összeg:	13 136 038		
- tárgyévben folyósított összeg:	24 149 032		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>		vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	13 136 038		
Felhalmozási	11 012 994		
Összesen:	24 149 032		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>Transznacionális értékkutatás a népzene, a néptánc és a népművészet jegyében című projekt keretében elnyert támogatás első részét a projektben meghatározott célok megvalósítására fordítottuk. A közösségépítés és a hasznos szabadidő eltöltés - a népzene, néptánc és a népművészet segítségével végezzük el a pályázat keretein belül együttműködő partnereinkkel a kulturális antropológiai kutatást. A kutatásunk arra irányul, hogyan lehet a magyarországi, valamint a román, szlovák és horvát területen élő falusi és városi helyeken hatékony közösségeket építeni és humán fejlesztéseket elvégezni a néptánc, a népzene és a népművészet segítségével.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>A pályázat első meghatározó programcsoportja a 2018.07.30. és aug. 5. között Écs község területén rendezett szakmai hét volt, melynek keretében 7 műhelyfoglalkozást és 4 tanulmányutat szerveztünk. A műhelyfoglalkozások 1,5 - 2 órás kerekasztal beszélgetés formájában zajlottak 35 - 55 fő magyarországi és külföldi magyar gyakorló szakember részvételével. A program sorozat részletes leírása a honlapunkon megtalálható.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Kárpátaljai misszió		
Támogató megnevezése:	Köztársasági Elnöki Hivatal		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.01.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	2 000 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	2 000 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	2 000 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	2 000 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	2 000 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	2 000 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A támogatás a Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület Kárpátaljai útján felmerült installáció-szállítás, személyszállítás, marketing költségek, valamint egyes anyagköltségek fedezetére szolgált.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Az egyesület ezévi Kárpátaljai útját a kitűzött célok mentén sikerült megszervezni és megvalósítani. A Cifra Magyar Nap sorozatunk célja, hogy a Kárpát-medencei nép kultúra általunk képviselt értékeit mutassuk be a külföldi magyarság számára. Kárpátalján Rátra, Csapra és Nagydobronyba látogattunk el, ahová már visszajárók vagyunk. Árvaházban és iskolában jártunk. Az utunk és helyszínünk, programunk szervezésében nagy segítségünkre volt az Ungvári Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség.			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Óvodai Magvető programok		
Támogató megnevezése:	EMMI		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.01.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	300 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	300 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	300 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	300 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	300 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	300 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A pályázati forrásból 2018.évben több helyszínen tudtuk teljesíteni a programunkat közel 300 fő gyereknek. Helyszínek: Napsugár úti Óvoda Györszentiván, Pityang Óvoda Györujbarát, Napraforgó Óvoda Töltéstava, kajárpéci Óvoda, Prohászka Ottokár Orsolyita Óvoda.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>A program célja az volt, hogy egy olyan programcsomagot hozzunk létre, amit minél több óvodához és kisiskolához el tudunk juttatni, melynek célja a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése, továbbörökítése. A nemzeti hovatartozás és azonosságtudat magvainak közvetett módon történő elültetése, tánctanításon, énektanításon és népi játékok bemutatásán keresztül. A program során a gyerekek hagyományörző szemléletben, játékos formában találkozhattak a Kalotaszeg tájegységre jellemző motívumvilággal, zenével, tánccal, viselet- és bútordarabokkal.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.		
Támogató megnevezése:			
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.04.01. - 2018.10.31.		
Támogatási összeg:	750 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	750 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	750 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	750 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	750 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	750 000		
Támogatás tárgyevi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A támogatás lehetőséget nyújtott számunkra, hogy 2018.évben Tanai Anna művésznő "Örökség" elnevezésű kiállítását és a Cifra műhelyfoglalkozásainkat megvalósíthassuk Erdélyben, madéfalván és a Gyimesben. A támogatás a programok megvalósítása során felmerült installáció-szállítás, személyszállítás, csoportos étkezési és szállásköltségek, a reklám és marketing költségek fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>Kiállításunk alapját egy teljes cifra szoba bútorzat-, valamint szöttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk a sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon és a népi gasztronómián keresztül.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Óvodai Magvető programok		
Támogató megnevezése:	EMMI		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.04.02. - 2018.09.30.		
Támogatási összeg:	1 000 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	1 000 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	1 000 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	1 000 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	1 000 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	1 000 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A pályázati forrásból több helyszínen tudtuk teljesíteni a programunkat sok óvodás és kisiskolás gyerekek. Helyszínek: Péterfy Sándor Evangélikus Óvoda és Iskola 1 - 4. osztály, Fiáth János Iskola Györság.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A programunk célja az volt, hogy egy olyan programcsomagot hozzunk létre, amit minél több óvodáshoz és kisiskoláshoz el tudunk juttatni, melynek célja a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése, továbbörökítése. A nemzeti hovatartozás és azonosság tudat magvainak közvetett módon történő elültetése, tánctanításon, énektanításon és népi játékok bemutatásán keresztül. A program során a gyerekek hagyományörző szemléletben, játékos formában találkozhattak a Kalotaszeg tájegységre jellemző motívumvilággal, zenével, tánccal, viselet-és bútordarabokkal.			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Vajdasági Cifra programok		
Támogató megnevezése:	Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.09.01. - 2018.11.30.		
Támogatási összeg:	700 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	700 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	700 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	700 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	700 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	700 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A Cifra Magyar Napokat ezúttal a Vajdaság több településén, Bácsfeketehegy, Bácskossuthfalva, Temerin községekben tartottuk meg. A támogatás a programok megvalósítása során felmerült installáció-szállítás, személyszállítás, csoportos étkezési és szállásköltségek, marketing költségek fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>Kiállításunk alapját egy teljes cifra bútorzat-, valamint szöttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek, egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon és a népi gasztronómián keresztül.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Vörösmartoni Cifra szoba kiállítás		
Támogató megnevezése:	FM Irányító Szervezete		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.01.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	988 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	988 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	988 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	988 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	988 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	988 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A Horvátországhoz tartozó Horvát-baranya magyar településére, Vörösmartonba is elvittük a Cifra programokat, a támogatásnak köszönhetően. A támogatás a programok megvalósítása során felmerült installáció-szállítás, személyszállítás, csoportos étkezési és szállásköltségek, a marketing költségek fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>Kiállításunk a alapját egy teljes cifra bútorzat-, valamint szöttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon és a népi gasztronómián keresztül.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Értéktár előkészítés Écsen		
Támogató megnevezése:	Nemzeti Művelődési Intézet		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.01.01. - 2018.12.31.		
Támogatási összeg:	500 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	500 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	500 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	500 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	500 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	500 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A támogatás az értéktár előkészítését szolgálta Écsen, működő értéktárak bemutatkozása: Csopak, Hajdúnánás, Hajdúhadház, Panyola.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Kiállításunk alapját egy teljes cifra szoba bútorzat- és szőttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításokon és a népi gasztronómián keresztül.			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Működési költségekre		
Támogató megnevezése:	Nemzeti Együttműködési Alap		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.04.01. - 2019.03.31.		
Támogatási összeg:	1 400 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	824 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	824 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	1 400 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	824 000		
Felhalmozási	576 000		
Összesen:	1 400 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A támogatás lehetőséget adott számunkra, hogy 2018.évben is minél több helyszínen folytathassuk a Hagyományok Úján Cifra kiállítás sorozatunkat. A támogatás a programok megvalósítása során felmerült installáció-szállítás, személyszállítás, csoportos étkezési és szállásköltségek, a marketing költségek fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>Kiállításunk alapját egy teljes cifra szoba bútorzat-, valamint szöttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtotunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon és a népi gasztronómián keresztül.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Cifrásdi koncert a győri evangélikus öregtemplomban		
Támogató megnevezése:	Masc Kft		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input checked="" type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.06.27.		
Támogatási összeg:	424 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	424 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	424 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	424 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	424 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	424 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Az adomány a győri evangélikus öregtemplomban előadott cifrásdi koncert fedezetére, a zenekar tiszteletdíjára és egyéb járulékos költségek fedezetére szolgált.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Szakmai programok		
Támogató megnevezése:	Nemzeti Együttműködési Alap		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.04.01. - 2019.03.31.		
Támogatási összeg:	1 300 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	900 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	900 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	1 300 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	900 000		
Felhalmozási	400 000		
Összesen:	1 300 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
<p>A támogatás lehetőséget nyújtott számunkra, hogy 2018. évben is minél több helyszínen folytathassuk a Hagyományok Útján Cifra kiállítás sorozatunkat. A támogatás a programok megvalósítása során felmerült onstalláció-szállítás, személyszállítás, csoportos étkezési és szállásköltségek, marketing költségek fedezetére szolgált.</p>			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
<p>Kiállításunk alapját egy teljes cifra bútorzat-, valamint szöttek gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek, egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kapcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szelekteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon, a népi gasztronómián keresztül.</p>			



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-442

2018. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Cifra Műhely Közhasznú Kulturális Egyesület

Támogatási program elnevezése:	Óvodai Magvető programok		
Támogató megnevezése:	Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2018.08.27.		
Támogatási összeg:	100 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	100 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	100 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	100 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:			
Személyi	0		
Dologi	100 000		
Felhalmozási	0		
Összesen:	100 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
A támogatás hozzájárult ahhoz, hogy 2018.évben is folytathassuk az Écsi Cifra Napok elnevezésű rendezvénysorozatunkat.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Kiállításunk alapját egy teljes cifra szoba bútorzat-, valamint szöttes gyűjtemény képezi, amely Erdélyből, azon belül Kalotaszeg egy kis falujából, Mérából származik. Az erdélyi kézzel festett bútorok, kézi hímzések és viseletek egyedülálló módon képviselik a tájegység jellegzetességeit. Kiállításaink és kaépcsolódó programjaink célja, a magyar népi kultúra szeleteinek bemutatása, megőrzése és továbbörökítése. A programjaink során a látogatók számára betekintést nyújtottunk sokszínű népi kultúránkba, a kiállításon, népzenei koncerteken, néptáncbemutatókon, tánctanításon és a népi gasztronómián keresztül.			